



Phụ lục số 01

Phương án sử dụng vốn vay Dự án Bảo tồn và quản lý hệ sinh thái rừng ngập mặn ven biển khu vực đồng bằng sông Hồng sử dụng vốn vay ODA của Ngân hàng tái thiết Đức (KfW)

(Kênh Mèo Nghị quyết số 08/2018/NQ-HĐND ngày 12 tháng 7 năm 2018 của Hội đồng nhân dân tỉnh)

Tỷ giá quy đổi: 01 EURO = 26.526 VND

Đơn vị tính: EURO; triệu VND

STT	Nội dung thực hiện	Tổng cộng các nguồn vốn	Phương án sử dụng vốn						Ghi chú	
			Vốn ODA (vay KfW)			Vốn đối ứng				
			Tổng vốn ODA	Trong đó vốn vay lại của UBND tỉnh (30%)						
	Tổng (làm tròn)	Số tiền tính bằng (EURO)	Quy đổi ra (VND)	Số tiền tính bằng (EURO)	Quy đổi ra (VND)	Số tiền tính bằng (EURO)	Quy đổi ra (VND)			
1	Năm 2018	444.137	11.781,2	334.352,32	8.869,0	100.306	2.660,7	109.785	2.912,1	
2	Năm 2019	2.404.177	63.773,2	1.809.897,10	48.009,3	542.969	14.402,8	594.280	15.763,9	
3	Năm 2020	2.563.273	67.993,4	1.929.666,50	51.186,3	578.900	15.355,9	633.607	16.807,0	
4	Năm 2021	2.386.094	63.293,5	1.796.283,57	47.648,2	538.885	14.294,5	589.810	15.645,3	
5	Năm 2022	1.849.818	49.068,3	1.392.568,18	36.939,3	417.770	11.081,8	457.250	12.129,0	
6	Năm 2023	365.421	9.693,2	275.093,86	7.297,1	82.528	2.189,1	90.327	2.396,0	
7	Năm 2024	273.947	7.266,7	206.230,97	5.470,5	61.869	1.641,1	67.716	1.796,2	

Handwritten signature

Tỷ giá quy đổi: 01 EURO = 26.526 VND



Phụ lục số 02
Phương án trả nợ vốn vay Dự án Bảo tồn và quản lý hệ sinh thái rừng ngập mặn ven biển khu vực
đồng bằng sông Hồng sử dụng vốn vay ODA của Ngân hàng tái thiết Đức (KfW)
(Kèm theo Nghị quyết số 12018/NQ-HĐND ngày 12 tháng 7 năm 2018 của Hội đồng nhân dân tỉnh)

Đơn vị tính: EURO và triệu VND

STT	Năm kế hoạch thực hiện dự án	Số ngày trả lãi theo kỳ thanh toán (ngày)	Giải ngân phân tỉnh vay lại			Vốn KfW chưa giải ngân			Dự nợ lũy kế phân tỉnh vay lại			Lãi suất	Trả phí quản lý		Trả lãi vay		Trả phí cam kết		Trả gốc		Tổng số tiền phải trả	Số tiền quy đổi sang VND			
			Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO		Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND						
TỔNG SỐ	(làm tròn)		2.323.228	61.626									23.232	616	418.866	11.111	52.943	1.404	2.323.228	61.626	2.818.269	74.757			
1	Năm 2018	360,00	100.305,70	2.660,71									23.232,28	616,26	644,46	17,10	9.471,15	251,23			33.347,89	884,59			
	30 tháng 6	180,00	50.152,85	1.330,35											644,46	17,10	9.471,15	251,23			23.232,28	616,26			
	30 tháng 12	180,00	50.152,85	1.330,35																		10.115,61	268,33		
2	Năm 2019	360,00	542.969,13	14.402,80											6.066,43	160,92	17.393,16	461,37				23.459,60	622,29		
	30 tháng 6	180,00	271.484,57	7.201,40											1.288,93	34,19	9.262,18	245,69				10.551,10	279,88		
	30 tháng 12	180,00	271.484,57	7.201,40											4.777,50	126,73	8.130,99	215,68				12.908,49	342,41		
3	Năm 2020	360,00	578.899,95	15.355,90											20.251,60	537,19	12.793,57	339,36				33.045,16	876,56		
	30 tháng 6	180,00	289.449,98	7.677,95											8.266,08	219,27	6.999,80	185,68				15.265,89	404,94		
	30 tháng 12	180,00	289.449,98	7.677,95											11.985,51	317,93	5.793,76	153,69				17.779,28	471,61		
4	Năm 2021	360,00	538.885,07	14.294,47											34.872,23	925,02	8.052,76	213,61				42.924,99	1.138,63		
	30 tháng 6	180,00	269.442,53	7.147,23											15.704,95	416,59	4.587,72	121,69				20.292,67	538,28		
	30 tháng 12	180,00	269.442,53	7.147,23											19.167,28	508,43	3.465,04	91,91				22.632,33	600,35		
5	Năm 2022	360,00	417.770,45	11.081,78											47.943,41	1.271,75	3.814,38	101,18				51.757,79	1.372,93		
	30 tháng 6	180,00	208.885,23	5.540,89											22.629,62	600,27	2.342,37	62,13				24.971,99	662,41		
	30 tháng 12	180,00	208.885,23	5.540,89											25.313,79	671,47	1.472,01	39,05				26.785,81	710,52		
6	Năm 2023	360,00	82.528,16	2.189,14											55.033,51	1.459,82	1.031,38	27,36				232.322,78	6.162,59		
	30 tháng 6	180,00	41.264,08	1.094,57											27.997,97	742,67	601,66	15,96				116.161,39	3.081,30		
	30 tháng 12	180,00	41.264,08	1.094,57											27.035,54	717,14	429,72	11,40				116.161,39	3.081,30		
7	Năm 2024	360,00	61.869,29	1.641,14											51.051,05	1.354,18	386,68	10,26				232.322,78	6.162,59		
	30 tháng 6	180,00	30.934,65	820,57											26.073,11	691,62	257,79	6,84				116.161,39	3.081,30		
	30 tháng 12	180,00	30.934,65	820,57											24.977,94	662,56	128,89	3,42				116.161,39	3.081,30		
8	Năm 2025	360,00													46.272,89	1.227,43						232.322,78	6.162,59		
	30 tháng 6	180,00													23.882,78	633,51						116.161,39	3.081,30		
	30 tháng 12	180,00													22.390,11	593,92						116.161,39	3.081,30		
9	Năm 2026	360,00													40.302,19	1.069,06						232.322,78	6.162,59		
	30 tháng 6	180,00													20.897,43	554,33						116.161,39	3.081,30		

Handwritten signature

STT	Năm kế hoạch thực hiện dự án	Số ngày trả lãi (ngày)	Giải ngân phân tỉnh vay lại		Vốn KTV chưa giải ngân		Dự nợ lũy kế phân tỉnh vay lại		Lãi suất	Trả phí quản lý		Trả lãi vay		Trả phí cam kết		Trả gốc		Tổng số tiền phải trả		
			Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND		Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EURO	Số tiền quy đổi sang VND	Số tiền tính bằng EUR	Số tiền quy đổi sang VND	
10	Năm 2027	30 tháng 12	180,00	360,00			1.510.098,04	40.056,86	2,57%			19.404,76	514,73			116.161,39	3.081,30	135.566,15	3.596,03	
												34.331,50	910,68			232.322,78	6.162,59	266.654,27	7.073,27	
												17.912,09	475,14			116.161,39	3.081,30	266.654,27	7.073,27	
												16.419,41	435,54			116.161,39	3.081,30	134.073,47	3.556,43	
												28.360,80	752,30			232.322,78	6.162,59	260.683,58	6.914,89	
11	Năm 2028	30 tháng 6	180,00	360,00			1.161.613,88	30.812,97	2,57%			14.926,74	395,95			116.161,39	3.081,30	131.088,13	3.477,24	
												13.434,06	356,35			116.161,39	3.081,30	129.595,45	3.437,65	
												22.390,11	593,92			232.322,78	6.162,59	254.712,88	6.756,51	
												11.941,39	316,76			116.161,39	3.081,30	128.102,78	3.398,05	
12	Năm 2029	30 tháng 6	180,00	360,00			929.291,10	24.650,38	2,57%			10.448,72	277,16			116.161,39	3.081,30	126.610,10	3.358,46	
												813.129,71	21.569,08			116.161,39	3.081,30	126.610,10	3.358,46	
												16.419,41	435,54			232.322,78	6.162,59	248.742,19	6.598,14	
13	Năm 2030	30 tháng 6	180,00	360,00			696.968,33	18.487,78	2,57%			8.956,04	237,57			116.161,39	3.081,30	125.117,43	3.318,86	
												7.463,37	197,97			116.161,39	3.081,30	123.624,76	3.279,27	
												10.448,72	277,16			232.322,78	6.162,59	242.771,49	6.439,76	
14	Năm 2031	30 tháng 12	180,00	360,00			580.806,94	15.406,48	2,57%			5.970,70	158,38			116.161,39	3.081,30	122.132,08	3.239,68	
												4.478,02	118,78			116.161,39	3.081,30	120.639,41	3.200,08	
												10.448,72	277,16			232.322,78	6.162,59	236.800,80	6.281,38	
15	Năm 2032	30 tháng 6	180,00	360,00			464.645,55	12.325,19	2,57%			4.478,02	118,78			116.161,39	3.081,30	119.146,74	3.160,49	
												232.322,78	79,19			116.161,39	3.081,30	119.146,74	3.160,49	
												116.161,39	39,59			116.161,39	3.081,30	117.654,06	3.120,89	

quy